

A c I

Accusativus cum Infinitivo

Scio Quintum venire.

Regeln zum Übersetzen des AcI vom Lateinischen ins Deutsche:

1. Erkenne und übersetze das Kopfverb!
2. Setze ein Komma!
3. Setze ein 'dass'!
4. Der Akkusativ im AcI wird zum Subjekt im deutschen dass-Satz.
5. Der Infinitiv im AcI wird zum Prädikat im deutschen dass-Satz.

1 2 3 4 5

↓
Ich weiß, **dass** Quintus kommt.

Ich weiß, **dass** Quintus ein guter Junge ist.

Regeln zum Übersetzen des AcI vom Deutschen ins Lateinische:

1. Erkenne und übersetze das Kopfverb!
2. Streiche das Komma!
3. Streiche das 'dass'!
4. Alle Nominative im deutschen dass-Satz werden im AcI zum Akkusativ.
5. Das Prädikat im deutschen dass-Satz wird im AcI zum Infinitiv.

1 2 3 4 4 4 5

↓
Scio Quintum puerum bonum esse.

Achtung bei Pronomina!

Das Prädikat eines eigenständigen Satzes zeigt Person und Numerus in der Endung an:

*Nunc serva **es**, Flavia.*

*Scimus **te** nunc servam esse, Flavia.*

Der Infinitiv im AcI zeigt Person und Numerus nicht an. Daher stehen im lateinischen AcI Pronomina:

ich > *me* du > *te*
wir > *nos* ihr > *vos*